

POL

1. Przeznaczenie
Zestawy natryskowe natynkowe i podtynkowe przeznaczone są do wyposażenia łazienek w funkcjonalne i estetyczne rozwiązania prysznicowe. Mogą być stosowane w domach, mieszkaniach, hotelach oraz innych obiektach użytkowych, zapewniając komfort codziennego użytku.

2. Montaż i Instalacja

Natynkowe:

- Montaż odbywa się bezpośrednio na ścianie, co sprawia, że instalacja jest szybka i wygodna.
- Wymagane narzędzia: poziomica, wiertarka, kołki montażowe oraz klucze do rur.
- Upewnij się, że powierzchnia ściany jest czysta i sucha przed montażem.

Podtynkowe:

- Wymagają przygotowania wnęki w ścianie i ukrycia elementów mechanicznych.
- Instalacja powinna być wykonana przez wykwalifikowanego instalatora, aby zapewnić szczelność i prawidłowe funkcjonowanie.
- Zalecane jest wcześniejsze zaplanowanie układu rur w ścianie.

3. Eksploatacja

- Regularnie sprawdzaj szczelność połączeń oraz działanie elementów natryskowych.
- Unikaj nadmiernego skręcania elementów ruchomych, takich jak węże czy uchwyty prysznicowe.
- Stosuj wodę o odpowiednim ciśnieniu, zgodnie z zaleceniami producenta.

4. Czyszczenie i Konserwacja

- Do czyszczenia stosuj miękkie ściereczki oraz łagodne środki czyszczące bez zawartości kwasów i substancji ściernych.
- Regularnie usuwaj osady z kamienia wodnego z powierzchni słuchawki oraz wylotów wody za pomocą octu lub specjalnych preparatów.
- W przypadku osadów wewnętrznych w słuchawce, zdejmij ją i zanurz w ciepłej wodzie z dodatkiem środka odkamieniającego.

5. Bezpieczeństwo

- Przed montażem upewnij się, że woda w instalacji jest odcięta.
- Sprawdź szczelność instalacji przed pierwszym uruchomieniem wody.
- Unikaj stosowania uszkodzonych elementów, które mogą wpłynąć na szczelność i bezpieczeństwo użytkownika.
- Dzieci powinny korzystać z prysznica wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

6. Gwarancja i Reklamacje

- Zestawy natryskowe objęte są gwarancją producenta (szczegóły znajdują się w karcie gwarancyjnej).
- W przypadku problemów technicznych należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub punktem sprzedaży.
- Reklamacje przyjmowane są na podstawie dowodu zakupu i karty gwarancyjnej.

7. Utylizacja

- Zużyte zestawy natryskowe należy przekazać do punktu zbiorczych odpadów elektronicznych lub metalowych, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Elementy plastikowe i metalowe powinny być segregowane w odpowiednich pojemnikach na odpady.
- Unikaj wyrzucania części do zwykłych odpadów komunalnych, aby chronić środowisko.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE:

Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm i dyrektyw Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa i jakości. Został zaprojektowany i wykonany zgodnie z odnośnymi normami zharmonizowanymi, które zapewniają pełną zgodność z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa.

ENG

1. Purpose

Surface-mounted and concealed shower sets are designed to equip bathrooms with functional and aesthetic shower solutions. They can be used in homes, apartments, hotels, and other facilities, providing comfort for everyday use.

2. Installation and Setup

Surface-Mounted:

- Installation is done directly on the wall, making it quick and convenient.
- Required tools: level, drill, mounting plugs, and pipe wrenches.
- Ensure the wall surface is clean and dry before installation.

Concealed:

- Requires preparing a recess in the wall and concealing the mechanical components.
- Installation should be performed by a qualified technician to ensure proper sealing and functionality.
- It is recommended to pre-plan the pipe layout within the wall.

3. Operation

- Regularly check the connections for leaks and ensure proper functioning of the shower components.
- Avoid over-tightening movable parts such as hoses or shower holders.
- Use water pressure as recommended by the manufacturer.

4. Cleaning and Maintenance

- Use soft cloths and mild cleaning agents free of acids and abrasives.
- Regularly remove limescale deposits from the showerhead and water outlets using vinegar or specialized products.
- For internal deposits in the showerhead, detach it and soak it in warm water with a descaling agent.

5. Safety

- Ensure the water supply is turned off before installation.
- Check the installation for leaks before first use.
- Avoid using damaged components that may compromise sealing and safety.
- Children should use the shower only under adult supervision.

6. Warranty and Claims

- Shower sets are covered by the manufacturer's warranty (details are provided in the warranty card).
- For technical issues, contact an authorized service center or sales point.
- Claims are accepted based on proof of purchase and the warranty card.

7. Disposal

- Used shower sets should be disposed of at electronic or metal waste collection points, in accordance with local disposal regulations.
- Plastic and metal components should be sorted into appropriate recycling bins.
- Avoid discarding parts in regular household waste to protect the environment.

EU Compliance

This product meets the requirements of relevant European Union safety and quality standards. It has been designed and manufactured in accordance with harmonized standards ensuring full compliance with current legal regulations.

HUN

1. Rendeltetés

A felületszerelt és süllyesztett zuhanyzettek funkcionális és esztétikus zuhanymegoldásokkal látják el a fürdőszobákat. Alkalmazhatók otthonokban, lakásokban, szállodákban és egyéb létesítményekben, biztosítva a mindennapi használat kényelmét.

2. Telepítés és felszerelés

Felületszerelt:

- A telepítés közvetlenül a falra történik, így gyors és kényelmes.
- Szükséges eszközök: vízmérték, fúrógép, tiplik és csökcúcsok.
- Győződjön meg róla, hogy a fal felülete tiszta és száraz a telepítés előtt.

Süllyesztett:

- Falfülke előkészítését és a mechanikai elemek elrejtését igényli.
- A telepítést szakképzett szerelőnek kell elvégeznie a szivárgásmentesség és a megfelelő működés biztosítása érdekében.
- Javasolt a csövek falon belüli elrendezésének előzetes megtervezése.

3. Használat

- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozások szivárgásmentességét és a zuhanyelemek működését.
- Kerülje a mozgatható elemek, például tömlők vagy zuhanytartók túlzott meghúzását.
- Használjon a gyártó ajánlásainak megfelelő víznyomást.

4. Tisztítás és karbantartás

- Használjon puha kendőket és savmentes, koptatóanyagoktól mentes tisztítószerkeket.
- Rendszeresen távolítsa el a vízkőlerakódásokat a zuhanyfejről és a vízkimenetekről ecet vagy speciális tisztítószer segítségével.
- Ha belső lerakódások vannak a zuhanyfejben, vegye le, és áztassa meleg vízbe vízkőoldószerral.

5. Biztonság

- Győződjön meg róla, hogy a vízellátás a telepítés előtt el van zárva.
- Ellenőrizze a telepítést szivárgás szempontjából az első vízhasználat előtt.
- Ne használjon sérült elemeket, amelyek befolyásolhatják a szivárgásmentességet és a biztonságot.
- A gyerekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a zuhanyt.

6. Garancia és reklamációk

- A zuhanyzettekre a gyártói garancia érvényes (a résztelek a garancialevélben található).
- Műszaki problémák esetén forduljon hivatalos szervizhez vagy értékesítési ponthoz.
- Reklamációt vásárlási bizonylat és garancialevél bemutatásával lehet benyújtani.

7. Hulladékkézelés

- A használt zuhanyzetteket elektronikusként vagy fémhulladék gyűjtőpontokra kell leadni a helyi előírásoknak megfelelően.
- A műanyag- és fémrészeket külön-külön kell szelektálni a megfelelő újrahasznosító konténerekbe.
- Kerülje az alkatrészek háztartási hulladékba dobását, hogy óvja a környezetet.

EU-megfelelőség

Ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó biztonsági és minőségi előírásainak. A harmonizált szabványok szerint tervezték és gyártották, biztosítva a hatályos jogszabályoknak való teljes megfelelést.

DEU

1. Verwendung

Oberflächenmontierte und Unterputz-Duschsysteme sind dafür konzipiert, Badezimmer mit funktionalen und ästhetischen Duschlösungen auszustatten. Sie können in Wohnhäusern, Wohnungen, Hotels und anderen Einrichtungen eingesetzt werden und bieten Komfort im täglichen Gebrauch.

2. Installation und Montage

Oberflächenmontiert:

- Die Montage erfolgt direkt an der Wand, was die Installation schnell und einfach macht.
- Erforderliche Werkzeuge: Wasserwaage, Bohrmaschine, Dübel und Rohrschlüssel.
- Stellen Sie sicher, dass die Wandoberfläche vor der Montage sauber und trocken ist.

Unterputz:

- Erfordert die Vorbereitung einer Wandnische und das Verstecken der mechanischen Komponenten.
- Die Installation sollte von einem qualifizierten Installateur durchgeführt werden, um Dichtheit und ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.
- Es wird empfohlen, den Rohrleitungsverlauf in der Wand im Voraus zu planen.

3. Betrieb

- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtheit der Verbindungen und die Funktion der Duschkomponenten.
- Vermeiden Sie übermäßiges Drehen von beweglichen Teilen wie Schläuchen oder Duschhaltern.
- Verwenden Sie den Wasserleitungsdruck gemäß den Empfehlungen des Herstellers.

4. Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie weiche Tücher und milde Reinigungsmittel ohne Säuren oder Schleifstoffe.
- Entfernen Sie regelmäßig Kalkablagerungen von der Duschbrause und den Wasserauslässen mit Essig oder speziellen Reinigungsmitteln.
- Bei inneren Ablagerungen in der Duschbrause entfernen Sie diese und legen sie in warmes Wasser mit einem Entkalkungsmittel ein.

5. Sicherheit

- Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung vor der Installation abgeschaltet ist.
- Überprüfen Sie die Installation auf Dichtheit, bevor Sie das Wasser zum ersten Mal einschalten.
- Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter Komponenten, die die Dichtheit und Sicherheit beeinträchtigen könnten.
- Kinder sollten die Dusche nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

6. Garantie und Reklamationen

- Duschsysteme sind durch die Herstellergarantie abgedeckt (Details sind der Garantiekarte zu entnehmen).
- Bei technischen Problemen wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter oder den Verkaufsort.
- Reklamationen werden auf Grundlage des Kaufbelegs und der Garantiekarte akzeptiert.

7. Entsorgung

- Versaltete Duschsysteme sollten an Sammelstellen für elektronische oder metallische Abfälle entsorgt werden, gemäß den lokalen Entsorgungsvorschriften.
- Kunststoff- und Metallteile sollten in den entsprechenden Recyclingbehältern getrennt werden.
- Vermeiden Sie es, Teile im normalen Hausmüll zu entsorgen, um die Umwelt zu schützen.

EU-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der relevanten Sicherheits- und Qualitätsstandards der Europäischen Union. Es wurde gemäß harmonisierten Normen entworfen und hergestellt, die die vollständige Einhaltung der geltenden gesetzlichen Vorschriften gewährleisten.

FRA

1. Utilisation
Les ensembles de douche en saillie et encastrés sont conçus pour équiper les salles de bain avec des solutions de douche fonctionnelles et esthétiques. Ils peuvent être utilisés dans des maisons, des appartements, des hôtels et d'autres installations, offrant un confort au quotidien.

2. Installation et montage
En saillie :
- L'installation se fait directement sur le mur, ce qui la rend rapide et pratique.
- Outils nécessaires : niveau à bulle, perceuse, chevilles et clés à tuyaux.
- Assurez-vous que la surface du mur est propre et sèche avant l'installation.

Encastrée :
- Nécessite la préparation d'une niche dans le mur et la dissimulation des composants mécaniques.
- L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié pour garantir l'étanchéité et le bon fonctionnement.
- Il est recommandé de planifier au préalable la disposition des tuyaux dans le mur.

3. Utilisation
- Vérifiez régulièrement l'étanchéité des raccords et le bon fonctionnement des composants de la douche.
- Évitez de trop serrer les éléments mobiles tels que les flexibles ou les supports de douche.
- Utilisez une pression d'eau conforme aux recommandations du fabricant.

4. Nettoyage et entretien
- Utilisez des chiffons doux et des produits de nettoyage doux, sans acides ni agents abrasifs.
- Retirez régulièrement les dépôts de calcaire de la pomme de douche et des sorties d'eau avec du vinaigre ou des produits spécifiques.
- En cas de dépôts internes dans la pomme de douche, démontez-la et plongez-la dans de l'eau tiède avec un produit détartrant.

5. Sécurité
- Assurez-vous que l'alimentation en eau est coupée avant l'installation.
- Vérifiez l'étanchéité de l'installation avant la première utilisation de l'eau.
- Évitez d'utiliser des éléments endommagés susceptibles de compromettre l'étanchéité et la sécurité.
- Les enfants doivent utiliser la douche uniquement sous la supervision d'un adulte.

6. Garantie et réclamations
- Les ensembles de douche sont couverts par la garantie du fabricant (les détails figurent dans le certificat de garantie).
- En cas de problème technique, contactez un centre de service agréé ou le point de vente.
- Les réclamations sont acceptées sur présentation de la preuve d'achat et du certificat de garantie.

7. Recyclage
- Les ensembles de douche usagés doivent être déposés dans des points de collecte des déchets électroniques ou métalliques, conformément aux réglementations locales de gestion des déchets.
- Les composants en plastique et en métal doivent être triés dans les conteneurs de recyclage appropriés.
- Évitez de jeter les pièces dans les ordures ménagères afin de protéger l'environnement.

Conformité UE

Ce produit répond aux exigences des normes et directives européennes en matière de sécurité et de qualité. Il a été conçu et fabriqué conformément aux normes harmonisées garantissant une conformité totale avec la législation en vigueur.

LIT

1. Paskirtis
Virštininiai ir potinkiniai dušo komplektai skirti funkcionalioms ir estetiškoms dušo sprendimams įrengti vonios kambariuose. Jie gali būti naudojami namuose, butuose, viešbučiuose ir kitose patalpose, užtikrinant kasdienį patogumą.

2. Montavimas ir įrengimas
Virštininiai:
- Montavimas vyksta tiesiai ant sienos, todėl tai greita ir patogus.
- Reikalingi įrankiai: gulsčiukas, gręžtuvas, tvirtinimo kaiščiai ir vamzdžių raktai.
- Prieš montavimą įsitikinkite, kad sienos paviršius yra švarus ir sausas.

Potinkiniai:
- Reikalauja sienos nišos paruošimo ir mechaninių dalių paslėpimo.
- Montavimą turėtų atlikti kvalifikuotas montuotojas, kad būtų užtikrintas sandarumas ir tinkamas veikimas.
- Rekomenduojama iš anksto suplanuoti vamzdinių išdėstymą sienoje.

3. Eksploatavimas
- Reguliariai tikrinkite jungčių sandarumą ir dušo elementų veikimą.
- Venkite per stipriai veržti judančias dalis, tokias kaip žarnos ar dušo laikikliai.
- Naudokite vandenį su gamintojo rekomenduojamu slėgiu.

4. Valymas ir priežiūra
- Valymui naudokite minkštas šluostes ir švelnias valymo priemones be rūgščių ir abrazyvinių medžiagų.
- Reguliariai pašalinkite kalkių nuosėdas nuo dušo galvutės ir vandens išėjimų naudodami actą ar specialias priemones.
- Vidinių nuosėdų atveju nuimkite dušo galvutę ir mirkykite ją šiltoje vandenyje su kalkių šalinimo priemone.

5. Saugumas
- Prieš montavimą įsitikinkite, kad vandens tiekimas yra uždarytas.
- Patikrinkite montavimą dėl sandarumo prieš pirmąjį vandens naudojimą.
- Venkite naudoti pažeistas dalis, kurios gali paveikti sandarumą ir saugumą.
- Vaikai turėtų naudotis dušu tik prižiūrimi suaugusiųjų.

6. Garantija ir pretenzijos
- Dušo komplektai yra padengti gamintojo garantija (detalės rasite garantijos kortelėje).
- Esant techninėms problemoms, kreipkitės į įgijotą aptarnavimo centrą ar pardavimo vietą.
- Pretenzijos priimamos pateikus pirkimo įrodymą ir garantijos kortelę.

7. Atliekų tvarkymas
- Naudoti dušo komplektai turėtų būti perduoti į elektronikos ar metalo atliekų surinkimo punktus pagal vietinius atliekų tvarkymo reglamentus.
- Plastikinės ir metalinės dalys turėtų būti rūšiuojamos į atitinkamus perdirbimo konteinerius.
- Venkite dalis išmesti į bendrąsias buitines atliekas, siekiant apsaugoti aplinką.

ES atitikis

Šis gaminytis atitinka atitinkamą Europos Sąjungos saugos ir kokybės standartų reikalavimus. Jis buvo sukurtas ir pagamintas pagal suderintus standartus, užtikrinant visišką atitiktį galiojantiems teisės aktams.

NLD

1. Gebruik
Opbouw- en inbouwdouchesets zijn ontworpen om badkamers uit te rusten met functionele en esthetische doucheoplossingen. Ze kunnen worden gebruikt in woningen, appartementen, hotels en andere faciliteiten en bieden dagelijks comfort.

2. Installatie en montage
Opbouw:
- Installatie vindt direct op de muur plaats, wat het snel en eenvoudig maakt.
- Benodigde gereedschappen: waterpas, boormachine, pluggen en pijsleutels.
- Zorg ervoor dat het muurvlak schoon en droog is voordat u begint met de installatie.

Inbouw:
- Vereist het voorbereiden van een nis in de muur en het verbergen van de mechanische onderdelen.
- De installatie dient te worden uitgevoerd door een gekwalificeerde installateur om een goede afdichting en werking te garanderen.
- Het is aan te raden om vooraf de indeling van de leidingen in de muur te plannen.

3. Gebruik
- Controleer regelmatig de waterdichtheid van de verbindingen en de werking van de doucheonderdelen.
- Vermijd overmatige belasting van bewegende delen zoals slangen of douchehouders.
- Gebruik een waterdruk die in overeenstemming is met de aanbevelingen van de fabrikant.

4. Reiniging en onderhoud
- Gebruik zachte doeken en milde reinigingsmiddelen zonder zuren of schurende stoffen.
- Verwijder regelmatig kalkaanslag van de douchekep en wateruitgangen met azijn of speciale producten.
- Bij interne afzettingen in de douchekep, verwijder deze en week het in warm water met een ontkalkingsmiddel.

5. Veiligheid
- Zorg ervoor dat de watertoevoer is afgesloten voordat u begint met de installatie.
- Controleer de installatie op lekkages voordat u de watertoevoer opent.
- Vermijd het gebruik van beschadigde onderdelen die de afdichting en veiligheid kunnen beïnvloeden.
- Kinderen mogen de douche alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.

6. Garantie en klachten
- Douchesets zijn gedekt door de fabrieksgarantie (details zijn te vinden in de garantiekaart).
- Voor technische problemen kunt u contact opnemen met een erkend servicecentrum of verkooppunt.
- Klachten worden geaccepteerd op basis van een aankoopbewijs en garantiekaart.

7. Afvalverwerking
- Gebruikte douchesets moeten worden afgegeven bij inzamelpunten voor elektronisch of metaalafval, in overeenstemming met de lokale afvalverwerkingsvoorschriften.
- Plastic en metalen onderdelen moeten worden gesorteerd in de juiste recyclingcontainers.
- Vermijd het weggooien van onderdelen in het reguliere huisafval om het milieu te beschermen.

EU-conformiteit

Dit product voldoet aan de vereisten van de relevante normen en richtlijnen van de Europese Unie op het gebied van veiligheid en kwaliteit. Het is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met geharmoniseerde normen die volledige naleving van de geldende wetgeving garanderen.

LVA

1. Paredzētāis lietojums
Virsapmetuma un iebūvētie dušas komplekti ir paredzēti vannasistabu aprīkošanai ar funkcionāliem un estētiskiem dušas risinājumiem. Tos var izmantot mājās, dzīvokļos, viesnīcās un citās ēkās, nodrošinot ikdienas lietošanas ērtumu.

2. Montāža un uzstādīšana
Virsapmetuma:
- Montāža tiek veikta tieši uz sienas, kas padara to ātru un ērtu.
- Nepieciešamie instrumenti: līmenrādis, urbjmašīna, montāžas dībeļi un cauruļu atslēgas.
- Pirms montāžas pārlicinieties, ka sienas virsma ir tīra un sausa.

Iebūvējāmie:
- Nepieciešams sagatavot nišu sienā un noslēpt mehāniskās daļas.
- Montāža jāveic kvalificētam speciālistam, lai nodrošinātu hermētiskumu un pareizu darbību.
- Ieteicams iepriekš plānot cauruļu izkārtotāju sienā.

3. Eksploatacija
- Regulāri pārbaudiet savienojumu hermētiskumu un dušas elementu darbību.
- Izvairieties no pārmērīgas kustīgo detaļu, piemēram, šļūtenu vai dušas turētāju, savēršanas.
- Izmantojot ūdens spiedienu atbilstoši ražotāja ieteikumiem.

4. Tīrīšana un apkope
- Tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānas un maigus tīrīšanas līdzekļus bez skābēm un abrazyvām vielām.
- Regulāri noņemiet kalkakmens nosēdumus no dušas galviņas un ūdens izplūdes vietām, izmantojot etiķi vai īpašus līdzekļus.
- Iekšējo nosēdumu gadījumā noņemiet dušas galviņu un iemērciet to siltā ūdenī ar atkalķošanas līdzekli.

5. Drošība
- Pārlicinieties, ka pirms montāžas ūdens padeve ir izslēgta.
- Pārbaudiet uzstādījumu hermētiskumu pirms pirmās ūdens padeves.
- Izvairieties no bojātu detaļu lietošanas, kas var ietekmēt hermētiskumu un drošību.
- Bērni drīkst izmantot dušu tikai pieaugušo uzraudzībā.

6. Garantija un sūdzības
- Dušas komplekti tiek nodrošināti ar ražotāja garantiju (sīkāka informācija atrodama garantijas kartē).
- Tehnisku problēmu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai tirdzniecības vietu.
- Sūdzības tiek pieņemtas, uzrādot pirkuma apliecinājumu un garantijas karti.

7. Atkritumu apsaimniekošana
- Izlietotie dušas komplekti jānodod elektronisko vai metāla atkritumu savākšanas punktos, ievērojot vietējos atkritumu apsaimniekošanas noteikumus.
- Plastmasas un metāla detaļas jāšķiro atbilstošajos pārstrādes konteineros.
- Izvairieties no detaļu izmešanas sadzīves atkritumos, lai aizsargātu vidi.

ES atbilstība

Šis produkts atbilst Eiropas Savienības attiecīgajiem drošības un kvalitātes standartiem. Tas ir izstrādāts un ražots saskaņā ar harmonizētajiem standartiem, nodrošinot pilnīgu atbilstību spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

EST

1. Ostarve
Pinnapealsed ja seinasisese paigaldusega dušikomplektid on loodud selleks, et varustada vannitoad funktsionaalsete ja esteetiliste dušilahendustega. Neid saab kasutada kodus, korterites, hotellides ja muudes kasutusobjektides, pakkudes igapäevast mugavust.

2. Paigaldus ja installatsioon
Pinnapealsed:
- Paigaldus toimub otse seinale, mis muudab installatsiooni kiireks ja mugavaks.
- Vajalikud tööriistad: lood, puur, paigaldustüübid ja toruvõtmed.
- Enne paigaldamist veendu, et seinä pind on puhas ja kuiv.

Seinasisesed:
- Vajavad seinä sisse niši valmistamist ja mehhaaniliste osade peitmist.
- Paigaldus tuleks usaldada kvalifitseeritud paigaldajale, et tagada tihedus ja korrektnē funktsioneerimine.
- Soovitav on eelnevalt planeerida torustiku paigutus seinäs.

3. Kasutamine
- Kontrolli regulaarselt ühenduste tihedust ja dušikomponentide töökorda.
- Välti liikuvate osade, nagu voolikud ja hoidikud, liigset keeramist.
- Kasuta tootja soovustele vastava survega vett.
4. Puhastamine ja hooldus
- Kasuta puhastamiseks pehmeid lappe ja õrnu puhastusvahendeid, mis ei sisalda happeid ega abrasiivseid aineid.
- Eemalda regulaarselt lubjakivi jäägid dušiotiskute ja veevooluvade pinnalt äädika või spetsiaalsete vahenditega.
- Sisētüüpide puhastamisel eemalda dušiotisk ja leota seda soojas vees koos kattakivieemaldajaga.

5. Ohutus
- Enne paigaldamist veendu, et veevarustus on suletud.
- Kontrolli paigalduse tihedust enne vee esmakordset kasutuselevõttu.
- Välti vigastatud osade kasutamist, kuna need võivad mõjutada tihedust ja kasutamise ohutust.
- Lapsed peaksid duši kasutama ainult täiskasvanu järelevalve all.

6. Garantii ja pretensioonid
- Dušikomplektid on kaetud tootja garantiiga (täpsed tingimused on toodud garantiikaardil).
- Tehniliste probleemide korral pöördu volitatud teeninduse või müügipunkti poole.
- Pretensioone võetakse vastu ostudokumendi ja garantiikaardi alusel.

7. Utiliseerimine
- Kasutatud dušikomplektid tuleb viia elektroonika- või metalli jäätmekogumispunkti vastavalt kohalikele jäätmekäitlusnõuetele.
- Plast- ja metallosad tuleks sorteerida sobivatesse jäätmekonteineritesse.
- Vältige osade viskamist olmejäätmete hulka, et kaitsta keskkonda.

Vastavus EL-i nõuetele
Toode vastab Euroopa Liidu asjakohaste ohutus- ja kvaliteedinõuete standarditele ning direktiividele. See on projekteeritud ja valmistatud vastavalt asjakohastele harmoneeritud standarditele, mis tagavad täieliku vastavuse kehtivatele õigusnormidele

ITA

1. Destinazione
I set doccia a parete e ad incasso sono progettati per arredare i bagni con soluzioni funzionali ed estetiche per la doccia. Possono essere utilizzati in abitazioni, appartamenti, hotel e altri ambienti commerciali, garantendo comfort nell'uso quotidiano.

2. Montaggio e installazione
A parete:
- L'installazione avviene direttamente sulla parete, rendendo il montaggio rapido e comodo.
- Strumenti necessari: livella, trapano, tasselli di fissaggio e chiavi per tubi.
- Assicuratevi che la superficie della parete sia pulita e asciutta prima del montaggio.

Ad incasso:
- Richiedono la preparazione di una nicchia nella parete e il mascheramento dei componenti meccanici.
- L'installazione deve essere effettuata da un installatore qualificato per garantire la tenuta e il corretto funzionamento.
- Si consiglia di pianificare in anticipo il percorso delle tubature nella parete.

3. Utilizzo
- Controlla regolarmente la tenuta delle giunzioni e il funzionamento dei componenti del set doccia.
- Evita di torcere eccessivamente le parti mobili, come tubi flessibili o supporti per doccia.
- Utilizza acqua con una pressione adeguata, conforme alle raccomandazioni del produttore.

4. Pulizia e manutenzione
- Usa panni morbidi e detergenti delicati senza acidi o sostanze abrasive per la pulizia.
- Rimuovi regolarmente i depositi di calcare dalle superfici della doccia e dagli ugelli con aceto o prodotti specifici.
- In caso di depositi interni, smonta il soffione e immergilo in acqua calda con un agente anticalcare.

5. Sicurezza
- Assicuratevi di chiudere l'alimentazione dell'acqua prima dell'installazione.
- Verifica la tenuta dell'impianto prima del primo utilizzo dell'acqua.
- Evita di utilizzare componenti danneggiati, poiché possono compromettere la tenuta e la sicurezza.
- I bambini devono utilizzare la doccia solo sotto la supervisione di un adulto.

6. Garanzia e reclami
- I set doccia sono coperti dalla garanzia del produttore (i dettagli sono indicati nella scheda di garanzia).
- In caso di problemi tecnici, contatta un centro di assistenza autorizzato o il punto vendita.
- I reclami sono accettati presentando la prova d'acquisto e la scheda di garanzia.

7. Smaltimento
- I set doccia usati devono essere consegnati a punti di raccolta per rifiuti elettronici o metallici, in conformità con le normative locali.
- Le parti in plastica e metallo devono essere separate negli appositi contenitori per il riciclaggio.
- Evita di gettare le parti nei rifiuti domestici per proteggere l'ambiente.

Conformità alle normative UE
Il prodotto soddisfa i requisiti delle norme e delle direttive dell'Unione Europea in materia di sicurezza e qualità. È progettato e realizzato in conformità con le norme armonizzate pertinenti, garantendo piena conformità alla legislazione vigente.

ROU

1. Destinație
Seturile de duș montate pe perete și încorporate sunt concepute pentru a echipa băile cu soluții de duș funcționale și estetice. Acestea pot fi utilizate în case, apartamente, hoteluri și alte spații comerciale, oferind confort în utilizarea zilnică.

2. Montaj și instalare
Montate pe perete:
- Instalarea se face direct pe perete, ceea ce face procesul rapid și comod.
- Unelte necesare: nivelă, bormașină, dibluri de montaj și chei pentru țevi.
- Asigură-te că suprafața peretelui este curată și uscată înainte de montaj.

Încorporate:
- Necesită pregătirea unei nișe în perete și mascarea componentelor mecanice.
- Instalarea trebuie realizată de un instalator calificat pentru a asigura etanșeitatea și funcționarea corectă.
- Este recomandată planificarea prealabilă a traseului țevilor în perete.

3. Utilizare
- Verifică periodic etanșeitatea îmbinărilor și funcționarea componentelor setului de duș.
- Evită răsucirea excesivă a elementelor mobile, cum ar fi furtunurile sau suporturile de duș.
- Utilizează apă cu presiune adecvată, conform recomandărilor producătorului.

4. Curățare și întreținere
- Folosește cârpe moi și soluții de curățare delicate, fără acizi sau substanțe abrazive.
- Îndepărtează periodic depunerile de calcar de pe suprafețele capului de duș și gurilor de scurgere folosind oțet sau soluții speciale.
- În cazul depunerilor interne, demontează capul de duș și scufundă-l în apă caldă cu un agent de decalciere.

5. Siguranță
- Asigură-te că alimentarea cu apă este oprită înainte de montaj.
- Verifică etanșeitatea instalației înainte de prima utilizare a apei.
- Evită utilizarea componentelor deteriorate, deoarece acestea pot afecta etanșeitatea și siguranța.
- Copiii trebuie să utilizeze dușul doar sub supravegherea unui adult.

6. Garanție și reclamații
- Șerurile de duș sunt acoperite de garanția producătorului (detaliile se găsesc în certificatul de garanție).
- În cazul unor probleme tehnice, contactează un service autorizat sau punctul de vânzare.
- Reclamațiile sunt acceptate pe baza dovezii de cumpărare și a certificatului de garanție.

7. Eliminare
- Șerurile de duș uzate trebuie predate la punctele de colectare a deșeurilor electronice sau metalice, conform reglementărilor locale.
- Componentele din plastic și metal trebuie sortate în containerele corespunzătoare.
- Evită aruncarea pieselor la gunoii menajer pentru a proteja mediul.

Conformitate cu reglementările UE
Produsul respectă cerințele normelor și directivei Uniunii Europene privind siguranța și calitatea. A fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele armonizate relevante, asigurând deplina conformitate cu legislația în vigoare.

BGR

1. Предназначение
Комплектите за душ, предназначени за монтаж върху стената или вградени, са създадени, за да оборудват баните с функционални и естетически решения за душ. Те могат да се използват в долове, апартаменти, хотели и други обекти, осигурявайки комфорт при ежедневна употреба.

2. Монтаж и инсталация
Монтирани върху стената:
- Монтажът се извършва директно върху стената, което прави инсталацията бърза и удобна.
- Необходими инструменти: нивелир, бормашина, монтажни дюбели и ключове за тръби.
- Уверете се, че повърхността на стената е чиста и суха преди монтажа.

Вградени:
- Изискват подготвяне на ниша в стената и скриване на механичните компоненти.
- Инсталацията трябва да бъде извършена от квалифициран монтажник, за да се гарантира херметичност и правилно функциониране.
- Препоръчително е предварително да се планира разположението на тръбите в стената.

3. Експлоатация
- Редовно проверявайте херметичността на връзките и работата на компонентите на душа.
- Избягвайте прекомерно усукване на подвижните елементи като маркучи или държачи за душ.
- Използвайте вода с подходящо налягане, съгласно препоръките на производителя.

4. Почистване и поддръжка
- За почистване използвайте меки кърпи и нежни почистващи препарати, без съдържание на киселини и абразивни вещества.
- Редовно премахвайте варовикови натрупвания от повърхностите на душ-главата и водоотводните отвори с оцет или специални препарати.
- При вътрешни отлагания, свалете душ-главата и я наkinsете в топла вода с добавен препарат за отстраняване на котлен камък.

5. Безопасност
- Преди монтажа се уверете, че водоснабдяването е изключено.
- Проверете херметичността на инсталацията преди първото пускане на вода.
- Избягвайте употребата на повредени компоненти, които могат да компрометират херметичността и безопасността на употреба.
- Децата трябва да използват душа само под наблюдението на възрастен.

6. Гаранция и реклаamation
- Душ-комплектите са покрити от гаранцията на производителя (детайлите са описани в гаранционната карта).
- При технически проблеми се свържете с оторизиран сервис или търговски пункт.
- Рекламации се приемат при представяне на доказателство за покупка и гаранционна карта.

7. Утилизация
- Изполваните душ-комплекти трябва да бъдат предадени в пунктове за събиране на електронни или метални отпадъци съгласно местните разпоредби.
- Пластмасовите и металните компоненти трябва да бъдат сортирани в подходящи контейнери за отпадъци.
- Избягвайте изхвърлянето на частите в битовите отпадъци, за да защитите околната среда.

Съответствие с разпоредбите на ЕС
Продуктът отговаря на изискванията на съответните норми и директиви на Европейския съюз относно безопасността и качеството. Той е проектиран и произведен в съответствие със съответните хармонизирани стандарти, които гарантират пълно съответствие с действащото законодателство.



1. Destinación

Los conjuntos de ducha de montaje exterior y empotrado están diseñados para equipar baños con soluciones funcionales y estéticas para la ducha. Pueden utilizarse en hogares, apartamentos, hoteles y otros espacios de uso, ofreciendo comodidad en el uso diario.

2. Instalación y montaje

Montaje exterior:

- La instalación se realiza directamente sobre la pared, lo que hace que sea rápida y cómoda.
- Herramientas necesarias: nivel, taladro, tacos de fijación y llaves para tuberías.
- Asegúrate de que la superficie de la pared esté limpia y seca antes de la instalación.

Empotrado:

- Requieren preparar un hueco en la pared y ocultar los componentes mecánicos.
- La instalación debe ser realizada por un instalador cualificado para garantizar la estanqueidad y el correcto funcionamiento.
- Se recomienda planificar previamente la disposición de las tuberías dentro de la pared.

3. Uso

- Revisa regularmente la estanqueidad de las conexiones y el funcionamiento de los componentes del conjunto de ducha.
- Evita girar en exceso las piezas móviles, como las mangueras o los soportes de la ducha.
- Utiliza agua con la presión adecuada, según las recomendaciones del fabricante.

4. Limpieza y mantenimiento

- Usa paños suaves y productos de limpieza delicados que no contengan ácidos ni sustancias abrasivas.
- Retira regularmente los depósitos de cal de las superficies del cabezal de ducha y de los orificios de salida de agua con vinagre o productos específicos.
- En caso de depósitos internos, desmonta el cabezal de ducha y sumérgelo en agua tibia con un agente desincrustante.

5. Seguridad

- Asegúrate de cortar el suministro de agua antes de la instalación.
- Verifica la estanqueidad de la instalación antes de usar el agua por primera vez.
- Evita utilizar componentes dañados, ya que pueden comprometer la estanqueidad y la seguridad.
- Los niños deben usar la ducha solo bajo la supervisión de un adulto.

6. Garantía y reclamaciones

- Los conjuntos de ducha están cubiertos por la garantía del fabricante (los detalles se encuentran en la tarjeta de garantía).
- En caso de problemas técnicos, contacta con un servicio autorizado o un punto de venta.
- Las reclamaciones se aceptan presentando el comprobante de compra y la tarjeta de garantía.

7. Eliminación

- Los conjuntos de ducha usados deben entregarse en puntos de recogida de residuos electrónicos o metálicos, de acuerdo con la normativa local.
- Los componentes de plástico y metal deben separarse en los contenedores correspondientes.
- Evita tirar las piezas con los residuos domésticos para proteger el medio ambiente.

Conformidad con las normativas de la UE

El producto cumple con los requisitos de las normativas y directivas de la Unión Europea en materia de seguridad y calidad. Ha sido diseñado y fabricado conforme a las normas armonizadas pertinentes, garantizando plena conformidad con la legislación vigente.



1. Namen

Nadzidni in vgradni tuš sistemi so zasnovani za opremljanje kopalnic s funkcionalnimi in estetskimi rešitvami za tuširanje. Uporabljajo se lahko v domovih, stanovanjih, hotelih in drugih objektih, zagotavljajo pa udobje pri vsakodnevni uporabi.

2. Montaža in namestitve

Nadzidni sistemi:

- Montaža se izvede neposredno na steno, kar omogoča hitro in enostavno namestitev.
- Potrebna orodja: vodna tehnična, vrtalnik, montažni vložki in ključni za cevi.
- Pred montažo se prepričajte, da je površina stene čista in suha.

Vgradni sistemi:

- Zahtevajo pripravo niše v steni in skritje mehanskih komponent.
- Namestitve naj izvede usposobljen monter, da se zagotovi tesnost in pravilno delovanje.
- Priporočljivo je, da vnaprej načrtujete postavitev cevi v steni.

3. Uporaba

- Redno preverjajte tesnost spojev in delovanje tuš komponent.
- Izbogajajte se pretiranemu zvijanju premičnih delov, kot so cevi ali nosilci za tuš.
- Uporabljajte vodo z ustreznim tlakom v skladu s priporočili proizvajalca.

4. Čiščenje in vzdrževanje

- Za čiščenje uporabljajte mehke krpe in blaga čistila brez kislin ali abrazivnih snovi.
- Redno odstranjujte vodni kamen z površin tuš glave in vodnih izlivov z uporabo kisa ali posebnih sredstev.
- Pri notranjih oblogah odstranite tuš glavo in jo namočite v toplo vodo z dodanim sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.

5. Varnost

- Pred montažo se prepričajte, da je dovod vode zaprt.
- Pred prvo uporabo vode preverite tesnost namestitve.
- Ne uporabljajte poškodovanih komponent, saj lahko ogrozijo tesnost in varnost.
- Otroci naj uporabljajo tuš le pod nadzorom odraslih.

6. Garancija in reklamacije

- Tuš sistemi so zajeti v garanciji proizvajalca (podrobnosti so navedene v garancijski knjižici).
- V primeru tehničnih težav se obrnite na pooblaščen servis ali prodajno mesto.
- Reklamacije se obravnavajo na podlagi dokazila o nakupu in garancijske knjižice.

7. Odstranjevanje

- Rabljene tuš sisteme je treba oddati na zbirna mesta za elektronske ali kovinske odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.
- Plastične in kovinske dele je treba ločiti v ustrezne posode za recikliranje.
- Izbogajajte se odlaganju delov v običajne komunalne odpadke, da zaščitite okolje.

Skladnost z EU predpisi

Izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih standardov in direktiv Evropske unije na področju varnosti in kakovosti. Zasnovan in izdelan je v skladu z ustreznimi harmoniziranimi standardi, kar zagotavlja popolno skladnost z veljavno zakonodajo.



1. Destinación

Os conjuntos de chuveiro de montagem externa e embutida são projetados para equipar banheiros com soluções funcionais e estéticas para o banho. Podem ser utilizados em residências, apartamentos, hotéis e outros espaços, garantindo conforto no uso diário.

2. Instalação e montagem

Montagem externa:

- A instalação é feita diretamente na parede, tornando o processo rápido e conveniente.
- Ferramentas necessárias: nível, furadeira, buchas de fixação e chaves para tubulação.
- Certifique-se de que a superfície da parede esteja limpa e seca antes da instalação.

Montagem embutida:

- Requerem a preparação de um nicho na parede e o ocultamento dos componentes mecânicos.
- A instalação deve ser realizada por um instalador qualificado para garantir a vedação e o funcionamento correto.
- Recomenda-se planejar previamente o layout das tubulações na parede.

3. Uso

- Verifique regularmente a vedação das conexões e o funcionamento dos componentes do chuveiro.
- Evite torcer excessivamente as peças móveis, como mangueiras ou suportes do chuveiro.
- Utilize água com pressão adequada, conforme as recomendações do fabricante.

4. Limpeza e manutenção

- Use panos macios e produtos de limpeza delicados, sem ácidos ou substâncias abrasivas.
- Remova regularmente os depósitos de calcário das superfícies do chuveiro e dos orifícios de saída de água com vinagre ou produtos específicos.
- Em caso de depósitos internos, desmonte o chuveiro e mergulhe-o em água morna com um agente desincrustante.

5. Segurança

- Certifique-se de desligar o fornecimento de água antes da instalação.
- Verifique a vedação da instalação antes do primeiro uso de água.
- Evite o uso de componentes danificados, pois podem comprometer a vedação e a segurança.
- As crianças devem usar o chuveiro apenas sob a supervisão de um adulto.

6. Garantia e reclamações

- Os conjuntos de chuveiro são cobertos pela garantia do fabricante (detalhes estão no cartão de garantia).
- Em caso de problemas técnicos, entre em contato com um serviço autorizado ou ponto de venda.
- Reclamações são aceitas mediante apresentação do comprovante de compra e do cartão de garantia.

7. Descarte

- Os conjuntos de chuveiro usados devem ser entregues em pontos de coleta de resíduos eletrônicos ou metálicos, de acordo com os regulamentos locais.
- Componentes plásticos e metálicos devem ser separados nos recipientes apropriados.
- Evite descartar peças no lixo doméstico para proteger o meio ambiente.

Conformidade com as regulamentações da UE

O produto atende aos requisitos das normas e diretivas da União Europeia em matéria de segurança e qualidade. Foi projetado e fabricado de acordo com as normas harmonizadas pertinentes, garantindo total conformidade com a legislação vigente.



1. Namjena

Nadzidni i ugradbeni tuš setovi osmišljeni su za opremanje kupaonica funkcionalnim i estetskim rješenjima za tuširanje. Mogu se koristiti u domovima, stanovima, hotelima i drugim objektima, pružajući udobnost pri svakodnevnoj upotrebi.

2. Montaža i instalacija

Nadzidni sustavi:

- Montaža se obavlja izravno na zid, što čini instalaciju brzo i jednostavnom.
- Potrebni alati: libela, bušilica, pričvrtni tiplovi i ključevi za cijevi.
- Provjerite je li površina zida čista i suha prije montaže.

Ugradbeni sustavi:

- Zahtjevaju pripremu niše u zidu i skrivanje mehaničkih dijelova.
- Instalaciju treba izvršiti kvalificirani monter kako bi se osigurala nepropusnost i pravilno funkcioniranje.
- Preporuča se unaprijed isplanirati raspored cijevi u zidu.

3. Upotreba

- Redovito provjerjavajte nepropusnost spojeva i funkcionalnost tuš komponenti.
- Izbjegavajte pretjerano savijanje pokretnih dijelova poput crijeva ili držača tuša.
- Koristite vodu s odgovarajućim tlakom prema preporukama proizvođača.

4. Čišćenje i održavanje

- Za čišćenje koristite mekane krpe i blaga sredstva za čišćenje bez kiseline i abrazivnih tvari.
- Redovito uklanjajte naslage kamenca s površina tuš slušalice i otvora za izlaz vode uz pomoć octa ili posebnih preparata.
- Ako su naslage unutar tuš slušalice, skinite je i potopite u toplu vodu s dodatkom sredstva za uklanjanje kamenca.

5. Sigurnost

- Prije montaže provjerite je li dovod vode zatvoren.
- Provjerite nepropusnost instalacije prije prvog puštanja vode.
- Izbjegavajte korištenje oštećenih dijelova koji mogu utjecati na nepropusnost i sigurnost.
- Djeca bi trebala koristiti tuš samo pod nadzorom odraslih.

6. Jamstvo i reklamacije

- Tuš setovi pokriveni su jamstvom proizvođača (detalji se nalaze u jamstvenoj knjižici).
- U slučaju tehničkih problema obratite se ovlaštenom servisu ili prodajnom mjestu.
- Reklamacije se prihvataju uz predočenje računa i jamstvene knjižice.

7. Zbrinjavanje

- Koristene tuš setove treba predati u centre za prikupljanje električnog ili metalnog otpada u skladu s lokalnim propisima.
- Plastične i metalne dijelove treba odvajati u odgovarajuće spremnike za reciklažu.
- Izbjegavajte odlaganje dijelova u komunalni otpad kako biste zaštitili okoliš.

Usklađenost s propisima EU

Proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih normi i direktiva Europske unije u području sigurnosti i kvalitete. Dizajniran je i proizveden u skladu s relevantnim usklađenim normama koje osiguravaju potpunu usklađenost s važećim zakonodavstvom.

- Ταρκοίτις**
Pintaan asennettavat ja seinään upotettavat suihkusarjat on suunniteltu varustamaan kylpyhuoneet toimivilla ja esteettisillä suihkuratkaisuilla. Niitä voidaan käyttää kodeissa, asunnoissa, hotelleissa ja muissa käyttötiloissa tarjoten mukavuutta jokapäiväiseen käyttöön.
- Asennus ja kiinnitys**
Pintaan asennettavat järjestelmät:
- Asennus tapahtuu suoraan seinään, mikä tekee prosessista nopean ja helpon.
- Tarvitavat työkalut: vatupassi, porakone, kiinnitystulpat ja putkiavaimet.
- Varmista, että seinän pinta on puhdas ja kuiva ennen asennusta.

Seinään sisään upotettavat järjestelmät:
- Vaativat seinään tehtävän syvennyksen ja mekaanisten osien piilottamisen.
- Asennuksen tulee suorittaa pätevä asentaja tiiviiden ja oikean toiminnan takaamiseksi.
- Suosittelemme suunnittelemaan putkiston sijainnin etukäteen.
- Käyttö**
- Tarkista säännöllisesti liitosten tiiviyς ja suihkukomponenttien toiminta.
- Vältä liikkuvien osien, kuten letkujen ja pidikkeiden, liiallista kiertämistä.
- Käytä vettä oikealla paineella valmistajan suositusten mukaisesti.
- Puhdistus ja ylläpito**
- Käytä puhdistamiseen pehmeitä liinoja ja mietoja puhdistusaineita, jotka eivät sisällä happoja tai hankaavia aineita.
- Poista säännöllisesti kalkkijäämät suihkupaán pinnoilta ja veden ulostuloaukoista etikalla tai erityisvalmistella.
- Jos suihkupaässä on sisäisiä jäämiä, irrota se ja liota lämpimässä vedessä, johon on lisätty kalkinpoistoinaiteita.
- Turvallisuus**
- Varmista ennen asennusta, että veden syöttö on katkaistu.
- Tarkista järjestelmän tiiviyς ennen ensimmäistä vedenkäyttöä.
- Älä käytä vaurioituneita osia, jotka voivat vaarantaa tiiviiden ja turvallisuuden.
- Lapsia tulisi valvoa suihkun käytön aikana.
- Takuu ja reklamaatiot**
- Suihkusarjoilla on valmistajan takuu (tiedot löytyvät takuukortista).
- Teknisissä ongelmissa ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon tai myyntipisteeseen.
- Reklamaatiot hyväksytään oston todisteen ja takuukortin perusteella.
- Hävittäminen**
- Käytetyt suihkusarjat tulee toimittaa sähkö- tai metallijätteen keräyspisteisiin paikallisten määräysten mukaisesti.
- Muovi- ja metalliosat tulee lajitella asianmukaisiin kierrätysastioihin.
- Vältä osien hävittämistä tavallisen kotitalousjätteen mukana ympäristön suojelemiseksi.

EU-säädösten noudattaminen
Tuote täyttää Euroopan unionin turvallisuus- ja laatustandardien sekä direktiivien vaatimukset. Se on suunniteltu ja valmistettu sovellettujen yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti, mikä takaa täyden vaatimustenmukaisuuden voimassa olevan lainsäädännön kanssa.

- Σκοπός**
Τα συστήματα ντους επιτοίχια και εντοιχισμένα προορίζονται για τον εξοπλισμό μπάνιων με λειτουργικές και αισθητικές λύσεις για το ντους. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε σπίτια, διαμερίσματα, ξενοδοχεία και άλλους χώρους, προσφέροντας άνεση στη καθημερινή χρήση.
- Εγκατάσταση και Συναρμολόγηση**
Επιτοίχια συστήματα:
- Η εγκατάσταση γίνεται απευθείας στον τοίχο, γεγονός που καθιστά τη διαδικασία γρήγορη και εύκολη.
- Απαιτούμενα εργαλεία: επίπεδο, δραπανοκαταβίδο, βίδες στερέωσης και κλειδιά για σωλήνες.
- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια του τοίχου είναι καθαρή και στεγνή πριν από την εγκατάσταση.

Εντοιχισμένα συστήματα:
- Απαιτούν προετοιμασία κοιλότητας στον τοίχο και απόκρυψη των μηχανικών εξαρτημάτων.
- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο εγκαταστάτη για να εξασφαλιστεί η αδιαβροχοποίηση και η σωστή λειτουργία.
- Συνιστάται να σχεδιάσετε εκ των προτέρων την τοποθέτηση των σωληνώσεων στον τοίχο.
- Χρήση**
- Ελέγχετε τακτικά τη στεγανότητα των συνδέσεων και τη λειτουργία των εξαρτημάτων του ντους.
- Αποφύγετε την υπερβολική περιστροφή των κινητών εξαρτημάτων, όπως οι σωλήνες ή οι βάσεις του ντους.
- Χρησιμοποιείτε νερό με την κατάλληλη πίεση, σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Καθαρισμός και Συντήρηση**
- Χρησιμοποιείτε μαλακές πανίδες και ήπια καθαριστικά χωρίς οξέα και λειαντικές ουσίες.
- Αφαιρείτε τακτικά τα υπολείμματα αλάτων από τις επιφάνειες του κεφαλιού ντους και τις εξόδους του νερού με ξύδι ή ειδικά προϊόντα.
- Σε περίπτωση εσωτερικών καταλοίπων στο κεφάλι του ντους, αφαιρέστε το και τοποθετήστε το σε ζεστό νερό με αποσκληρυντικό μέσο.
- Ασφάλεια**
- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η παροχή νερού έχει διακοπεί.
- Ελέγξτε τη στεγανότητα της εγκατάστασης πριν την πρώτη χρήση νερού.
- Αποφύγετε τη χρήση κατεστραμμένων εξαρτημάτων, καθώς μπορεί να επηρεάσουν τη στεγανότητα και την ασφάλεια.
- Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν το ντους μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
- Εγγύηση και Καταγγελίες**
- Τα συστήματα ντους καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή (οι λεπτομέρειες βρίσκονται στην κάρτα εγγύησης).
- Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο σέρβις ή σημείο πώλησης.
- Οι καταγγελίες γίνονται αποδεκτές με την απόδειξη αγοράς και την κάρτα εγγύησης.
- Απόρριψη**
- Τα χρησιμοποιούμενα συστήματα ντους πρέπει να παραδοθούν σε σημεία συλλογής ηλεκτρονικών ή μεταλλικών αποβλήτων, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Τα πλαστικά και μεταλλικά μέρη πρέπει να ανακυκλώνονται σε κατάλληλους κάδους απορριμμάτων.
- Αποφύγετε την απόρριψη των εξαρτημάτων με τα κοινά οικιακά απόβλητα για την προστασία του περιβάλλοντος.

Συμμόρφωση με τις κανονιστικές απαιτήσεις της ΕΕ
Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών προτύπων και οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ασφάλειας και ποιότητας. Έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα ισχύοντα εναρμονισμένα πρότυπα, εξασφαλίζοντας πλήρη συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία.